



**LONGINES**



**OFFICIAL PARTNER**

## **ULUSLARARASI YARIŞÇILIK, YETİŞTİRİCİLİK VE MÜŞTEREK BAHİSLER ANLAŞMASI**

*Uluslararası Yarış Otoriteleri Federasyonu'nun (International Federation of Horseracing Authorities - IFHA) temel amacı, dünya genelinde yarışçılığın idaresindeki en iyi uygulamayı belirlemek ve teşvik etmektir.*

*Başlıca uluslararası yarışçılık yargı dairelerinin tümünün üye olmasına ve IABRW'de yayınlanan ilkelere göre yarışçılık kurallarının global olarak uyumlaştırılması için çalışmasına rağmen, IFHA'nın yürütme ile ilgili herhangi bir düzenleyici gücü bulunmamaktadır.*

---

### **Uluslararası Yarış Otoriteleri Federasyonu**

46 place Abel Gance, 92100 BOULOGNE, France

Tel : + 33 1 49 10 20 15 ; Faks : + 33 1 47 61 93 32

e-posta : [secretarygeneral@ifhaonline.org](mailto:secretarygeneral@ifhaonline.org)

İnternet : [www.ifhaonline.org](http://www.ifhaonline.org)

**2017**

## **Madde 6 (YARIŞÇILIK) – ATIN BİYOLOJİK BÜTÜNLÜĞÜ**

### **GÖZ ÖNÜNE ALINMASI GEREKEN ETİK HUSUSLAR**

Vücudunda herhangi bir yasaklı madde tespit edilen atlar yarışması yasaktır.

Bir Safkan İngiliz atının kalıtsal genom yapısının atın hayatının herhangi bir döneminde değiştirilmesi, böyle bir atın o andan itibaren yarışçılık ya da rekabet faaliyetleri açısından Safkan İngiliz atı olarak kabul edilmesi noktasında kendisini diskalifiye kılacaktır.

Yarışlarda kullanılan yarış atları, bu maddede belirtilen yasaklanmış uygulamalara tabi tutulamaz. Hasta ya da sakatlanmış yarış atları yeniden tam kapasite idman programına başlamadan önce tedavi edilmeli ve/veya durumlarına uygun şekilde dinlendirilmelidir.

### **GENEL HÜKÜMLER**

Yarışlara ya da dinlenme süreleri de dahil olmak üzere idmanlara katılan atlara uygulanacak tüm tedavilerin spesifik bir teşhise dayanması, geçerli ve şeffaf bir at sahibi-antrenör-veteriner hekim ilişkisi çerçevesinde uygulanması ve atın sağlık ve refahı gözetilmek sureti ile yapılması gerekmektedir. Yarışlara katılan atlara uygulanacak tüm tedavilerin ardından, bu tedavinin atın kendine özgü özelliklerine ters düşecek ya da refahına zarar verecek şekilde kendisine bir yarış içinde avantaj verecek ya da dezavantajlı duruma düşecek durumda kalmayacağı, yarış öncesinde yeterli bir süre geçmelidir.

Atlara, yarışın koşulacağı gün, Yarışçılık Otoritesinin onayı olmaksızın hiçbir tedavi uygulanmamalıdır.

## **Madde 6A – YASAKLI MADDELER**

### **AMAÇ**

1. Amaç, atın kendine özgü özelliklerine ters düşecek şekilde kendisine bir yarış içinde avantaj verebilecek ya da dezavantajlı duruma düşürebilecek maddelerin kullanımını kontrol altında tutmak suretiyle yarışın bütünlüğünü ve atın refahını korumaktır.

### **NUMUNE ALMA**

2. Yasaklı maddelerin mevcut olup olmadığını tespit etmek amacı ile bir yarışta koşacağı beyan edilen atlardan numune alınacaktır. Yarış Otoriteleri ayrıca kendi kuralları uyarınca diğer herhangi bir zamanda da numune alabilir. Numune atın herhangi bir kısmından ya da atla temasta olan herhangi bir kısımdan alınan numune anlamındadır.
3. Güvenli bir emanet zinciri kapsamında alınan numune, A ve B numunesi olarak ikiye ayrılacaktır. Eğer A numunesinin yasaklı madde ihtiva ettiği bildirilirse, B numunesi de otomatik olarak ya da antrenörün veya atın sahibinin veya Yarış Otoritesinin talebi ile isteğe bağlı olarak bu maddelerin varlığının mevcudiyetini tespit etmek üzere analiz edilebilir.
4. Bir Yarış Otoritesinin, kendi yargı dairesinde bir yarışa girmiş ya da bir yarışta koşmuş, ancak yurt dışında idman görmüş olan bir attan alınan resmi bir numuneden yasaklı bir madde bulunması durumunda, atın idman gördüğü yerdeki Yarış Otoritesi haberdar edilecek ve talep edilmesi durumunda yardım temin edecektir.

### **YAPTIRIMLAR**

5. Yarış günü alınan bir resmi numunenin analizinin, ilgili Yarış Kurallarında tanımlandığı haliyle yasaklı bir maddeye dair pozitif bulgu ortaya koyması durumunda, at diskalifiye olacaktır. Burada açıklanan sorumluluklarından herhangi bir kınama gerektirmeyecek şekilde ibra olduğu haller hariç olmak üzere, atın antrenörüne ceza verilecektir.
6. Başka herhangi bir zamanda bir attan alınan numunede yasaklı bir madde bulunmakta ise Yarış Otoriteleri kendi kuralları uyarınca ata, antrenöre, atın sahibine veya diğer lisanslı kişilere yaptırım uygulayabilirler.

## ANTRENÖRÜN SORUMLULUKLARI

7. Antrenör aşağıdakilerden daima sorumlu olacaktır:

- kendi bakımı altındaki atların beslenmesi, idaresi, korunması ve güvenliği
- Yarış Otoritesinin ilgili kurallarına aykırı olarak, yasaklanan maddelere maruz kalmalarını önlemek üzere, bakımları altındaki atlara yönelik tüm makul önlemlerin alınması
- atlarına verilen tedavinin muhtemel sonuçlarına dair haberdar olunması
- tüm veterinerlik prosedürleri ve ilaç tedavilerinin uygun kayıtlarının tutulması.

## YARIŞ GÜNÜ YÖNETMELİKLERİ

8. Komiserler ya da Yarış Otoritesince izin verilen veterinerler hariç olmak üzere hiçbir kimse, bir yarış gününde pistin ahırlarına yasaklanmış bir madde ya da söz konusu maddenin verilmesine yönelik herhangi bir yöntem getirmeyecektir.

9. Bir at yarıştıktan sonra ve yarış sonrası numune alımı için herhangi bir şarttan serbest kalmadan önce, resmi izin olmaksızın, yasaklı maddeler içeren herhangi bir tedaviye müsaade edilmeyecektir.

## YASAKLI MADDELER

10. Yasaklı maddeler aşağıdaki gibidir:

- Herhangi bir zamanda memelilerde aşağıdaki vücut sistemlerinden biri veya daha fazlası üzerinde bir aksiyon yaratmaya ya da etki etmeye veya hem aksiyon yaratmaya hem de etki etmeye muktedir olan maddeler:
  - Sinir sistemi
  - kardiyovasküler sistem
  - solunum sistemi
  - sindirim sistemi
  - üriner sistem
  - üreme sistemi
  - kas-iskelet sistemi
  - kan sistemi
  - bağışıklık sistemi (bulaşıcı maddelere karşı lisanslı aşılar hariç olmak üzere)
  - endokrin sistemi.
- Endokrin salgılar ve bunların sentetik karşılıkları
- Maskeleyici maddeleri
- Oksijen taşıyıcılar
- Genlerin ifade edilme şeklini doğrudan ya da dolaylı bir şekilde etkileyen ya da manipüle eden etkin maddeler

11. Yasaklı bir maddeye yönelik bulgu, maddenin kendisinin ya da maddeye ait bir metabolitin ya da maddeye ait bir izomerin, metabolite ait bir izomerin ya da maddenin bir ön ilaç (pro-drug) şeklinin tespit edilmesi anlamındadır. Yasaklı maddenin verildiğine ya da sair şekilde uygulandığına yönelik herhangi bir bilimsel göstergenin tespit edilmesi de maddenin bulunmasına eşdeğerdir.

12. Antrenörlere ve veteriner danışmanlarına yardımcı olmak amacı ile Yarış Otoriteleri de kendi kurallarına yasaklı olan ve olmayan maddelere dair örnekler dahil edebilir.

13. Yarışçılık mahkemelerine yol göstermek amacı ile Yarış Otoriteleri yasaklı madde sınıflandırması yapabilir.

## EŞİKLER

14. Uluslararası eşikler sadece aşağıdaki maddeler için belirlenebilir:

- at için endojen olan maddeler
- geleneksel olarak at yemi olarak kullanılan ya da üretilen bitkilerden kaynaklanan maddeler

15. Eşikler, Resmi Yarış Kimyagerleri Birliği ve Uluslararası Uzman Yarış Veterinerleri Grubu ile görüşüldükten sonra ve IFHA Yürütme Kurulu tarafından onaylanmasını müteakip, Federasyonun Atlara Yönelik Yasaklı Maddeler ve Uygulamalar Danışma Kurulu tarafından tavsiye edilir.

16. Aşağıdaki eşik değerlerin altındaki yasaklı maddeler ile ilgili olarak herhangi bir işlem yapılmaz:

Eşik Adı	Eşik
Arsenik	İdrarda mililitre başına toplam 0.3 mikrogram arsenik
Boldenon	(İğdişler hariç olmak üzere) erkek atlarda, idrarda mililitre başına, 0.015 mikrogram serbest ve konjüge boldenon
Karbon dioksit	Plazmada litre başına 36 milimol karbon dioksit
Kobalt*	İdrarda mililitre başına 0,1 mikrogram kobalt Plazmada mililitre başına toplam 0,025 mikrogram kobalt (serbest ve protein bağlı) *Yarış otoriteleri kobalt içeren besin takviyelerinin kullanımıyla ilgili öneri yayınlamalıdır
Dimetil sülfoksit	İdrarda mililitre başına 15 mikrogram dimetil sülfoksit veya plazmada mililitre başına 1 mikrogram dimetil sülfoksit
Erkek atlarda östradiol (İğdişler hariç olmak üzere)	Tarama evresinde, serbest ve glukorokonjüge 5 $\alpha$ -estrane-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ -diol, idrardaki serbest ve glukorokonjüge 5,10-estrane-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ -diol'ü aştığı zaman; idrarda mililitre başına 0.045 mikrogram serbest ve glukorokonjüge 5 $\alpha$ -estrane-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ -diol
Hidrokortizon	İdrarda mililitre başına 1 mikrogram hidrokortizon
Metoksitiramin	İdrarda mililitre başına 4 mikrogram serbest ve konjüge 3-metoksi tiramin
Salisilik asit	İdrarda mililitre başına 750 mikrogram salisilik asit ya da plazmada mililitre başına 6.5 mikrogram salisilik asit
Testosteron	İğdişlerde, idrarda mililitre başına 0.02 mikrogram serbest ve konjüge testosteron ya da İğdişlerde plazmada mililitre başına 100 piktoqram serbest testosteron ya da kısırlarda (gebe olmadığı sürece) ve dişi taylarda, idrarda mililitre başına 0.055 mikrogram serbest ve konjüge testosteron

*N.B.: Konjüge madde, konjüglatlardan serbest kalabilen maddedir.*

*İdrar ve plazmada aynı madde için eşikler dahil, her eşik ayrı olarak uygulanabilir.*

17. Herhangi bir yasaklı maddenin tespit edilmesi amacı ile Yarış Otoritesi kendi inisiyatifleriyle veya atın sahibinin ya da antrenörün talebi ile atın daha kapsamlı olarak muayene edilmesine karar verebilir.

#### LABORATUAR HİZMETİ

18. Üye devletlerin laboratuvarları aşağıdaki gibi olmalıdır:

- Deneysel ve kalibrasyon laboratuvarlarının yeterliliği için genel şartlar (ISO/IEC 17025) ile destek belge (ILAC-G7) At yarışçılığı laboratuvarları için akreditasyon şartları ve çalışma kriterleri uyarınca akredite olmak,
- Yasaklı maddelerin varlığının tespit edilmesine yönelik kılavuz hükümlerine riayet etmek (ILAC-G7 Kısım B),
- Uluslararası Yarış Otoriteleri Federasyonu performans şartnameleri hükümlerine uyumlu olmak ([www.ifhaonline.org/labrwDisplay.asp?section=2](http://www.ifhaonline.org/labrwDisplay.asp?section=2)),
- Laboratuvarlar arası mukayeselerde görev almak (Madde 5.9(b), ISO/IEC 17025 : 2005);
- IFHA Atlara Yönelik Yasaklı Maddeler ve Uygulamalar Danışma Kurulu tarafından tavsiye edilen ve ilgili üye devletler tarafından seçilmek sureti ile benimsenen uluslararası uyumlaştırılmış tarama limitlerinin tatbik edilmesi vasıtası ile meşru tedavi maddelerinin tetkikini kontrol altında tutmak ([www.ifhaonline.org/racingDisplay.asp?section=24](http://www.ifhaonline.org/racingDisplay.asp?section=24))
- IFHA Atlara Yönelik Yasaklı Maddeler ve Uygulamalar Danışma Kurulu tarafından tavsiye edilen ve ilgili üye devletler tarafından seçilmek sureti ile benimsenen uluslararası uyumlaştırılmış kalıntı limitlerinin tatbik edilmesi vasıtası ile belirli çevresel maddelerin tetkikini kontrol altında tutmak.

19. Tedavi maddeleri nedeniyle ihlallerin önlenmesi amacıyla Yarış Otoriteleri kendi inisiyatifleri ile:

- Tetkik sürelerini bildirebilirler,
- Yeni veya modifiye testlere dair önceden ikaz verebilirler

- Koşuya katılan bir attan alınan bir numunenin, belirtilen yasaklı maddeleri ihtiva edip etmediğini tespit etmek üzere analitik bir hizmet sunabilirler.

Kabul edenler:

ARJANTİN (10 hariç)  
AVUSTRALYA  
AVUSTURYA  
AZERBAYCAN  
BELÇİKA  
BREZİLYA  
KANADA (5, 10, 16, 18 5. ve 6.  
satır hariç)  
ŞİLİ (10 hariç)  
HIRVATİSTAN  
KIBRIS  
ÇEK CUMHURİYETİ  
DANİMARKA  
FRANSA

ALMANYA  
BİRLEŞİK KRALLIK  
YUNANİSTAN  
HONG KONG  
MACARİSTAN  
HİNDİSTAN  
İRLANDA  
JAPONYA (16 hariç)  
KORE (14 ve 18 hariç)  
LÜBNAN  
LİTVANYA  
MAKAO

MALEZYA  
MAURİTİUS  
MOĞOLSTAN  
FAS  
HOLLANDA  
YENİ ZELANDA  
NORVEÇ  
PANAMA  
POLONYA  
KATAR  
SUUDİ ARABİSTAN (10 hariç)  
SİRBİSTAN

SİNGAPUR  
SLOVAKYA  
SLOVENYA  
GÜNEY AFRIKA  
İSPANYA  
İSVEÇ  
İSVİÇRE  
TUNUS  
TÜRKİYE  
AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ (5,  
10, 16, 18 hariç)  
URUGUAY

\*

## Madde 6B – GENETİK VE HÜCRESEL MANİPÜLASYONLAR

### GENETİK TEDAVİLERİN KONTROLÜ VE KAYDI

Bir Safkan İngiliz atının kalıtsal genom yapısının atın hayatının herhangi bir döneminde değiştirilmesi, böyle bir atın o andan itibaren yarışçılık ya da rekabet faaliyetleri açısından Safkan İngiliz atı olarak kabul edilmesi noktasında kendisini diskalifiye kılacaktır.

Yarışması amaçlanan bir atta herhangi bir gen tedavisi ya da hücresel manipülasyon:

- at kendine özgü özelliklerine ters düşecek şekilde kendisine bir yarış içinde avantaj verecek ya da dezavantajlı duruma düşecek durumda bırakmamalı,
- atın refahına zarar vermemelidir.

Yarış Otoritesi kendi tasarrufu dahilinde atların ya da bu atların yavrularının böyle bir tedavi görmelerinin ardından yarışmalarına müsaade edebilir ya da etmeyebilir. Yarışması amaçlanan bir atta yapılan her türlü gen tedavisi, atın pasaportunda ya da Yarış Otoritesi tarafından gerekli kılınan şekilde belgelenmeli ve derhal Yarış Otoritesine bildirilmelidir.

Kabul edenler:

ARJANTİN  
AVUSTRALYA  
AVUSTURYA  
AZERBAYCAN  
BELÇİKA  
BREZİLYA  
KANADA  
ŞİLİ  
HIRVATİSTAN  
KIBRIS  
ÇEK CUMHURİYETİ  
DANİMARKA  
FRANSA

ALMANYA  
BİRLEŞİK KRALLIK  
YUNANİSTAN  
HONG KONG  
MACARİSTAN  
HİNDİSTAN  
İRLANDA  
JAPONYA  
KORE  
LÜBNAN  
LİTVANYA  
MAKAO

MALEZYA  
MAURİTİUS  
MOĞOLSTAN  
FAS  
HOLLANDA  
YENİ ZELANDA  
NORVEÇ  
PANAMA  
POLONYA  
KATAR  
SUUDİ ARABİSTAN  
SİRBİSTAN

SİNGAPUR  
SLOVAKYA  
SLOVENYA  
GÜNEY AFRIKA  
İSPANYA  
İSVEÇ  
İSVİÇRE  
TUNUS  
TÜRKİYE  
AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ  
URUGUAY

\*

## Madde 6C – YASAKLANMIŞ UYGULAMALAR

Atın sağlık ve refahını, binicinin ve aynı zamanda diğer katılımcıların refahını, tüm bunların yanında at yarışçılığının bütünlüğünü tehlikeye atan uygulamalar uygunsuz ve yasaktır. Söz konusu uygulamalara dair düzenlemeleri uygulamaya koyma sorumluluğu Yarış Otoritesine aittir.

### 1) YARIŞMASI AMAÇLANAN BİR ATIN TEDAVİSİ YA DA YÖNETİMİNDE HERHANGİ BİR YERİ OLMAYAN UYGULAMALAR

- İdman veya yarış esnasında herhangi bir zamanda, uygun olmayan bir reaksiyon almak amacı ile onaylanmamış herhangi bir nesne, cihaz, davranışsal faaliyet ya da kimyasal kullanılması,
- Atların, ata tıbbi faydalar ve/veya refah faydaları sunulması ile tutarlı olmayan, geçerli ve şeffaf at sahibi-antrenör-veteriner ilişkisinin dışında kalan tıbbi ya da cerrahi prosedürlere tabi tutulması,
- Atın sağlık ve refahına aykırı olacak şekilde, idman ya da yarışa müsaade edilmesi maksadı ile sakatlanmanın etki ya da belirtilerini gizlemeye yönelik fiziksel uygulamalar ya da veterinerlik prosedürlerinin ya da ilaç tedavilerinin kullanılması,
- Hileli, potansiyel olarak hileli ya da sektörün dürüstlüğüne yönelik olumsuz sonuçları beraberinde getirebilecek uygulamalar.

### 2) SPESİFİK YASAKLI UYGULAMALAR

Yasaklı uygulamalar aşağıdakileri içermekte olup, sayılanlarla sınırlı değildir.

- Gebe bir kısırağın Yarış Otoritesi tarafından belirlenen tarihten sonra yarıştırılması,
- Atın sağlık, refah ya da emniyetine zarar getirecek şekilde yarış öncesi su verilmemesi,
- Yarış ya da idman esnasında, herhangi bir bacak yapısının hissizleştirilmesine yol açabilecek şekilde gövde dışı şok dalga tedavisinin uygun olmayan şekilde kullanımı,
- Hayat kurtarma maksadı ile yapılanlar haricinde, homolog, heterolog ya da otolog yöntemler ile kan ürünleri ya da kan hücrelerinin alınması, manipüle edilmesi ve dolaşım sistemine yeniden verilmesi veya kas-iskelet sistemi yaralarının veya hastalıklarının tedavisi için veteriner rejeneratif tedavilerin kullanılması.

### 3) YASAKLI UYGULAMALARA DAİR ANTRENÖRÜN SORUMLULUKLARI

Antrenör aşağıdakilerden daima sorumlu olacaktır

- Kendi bakımı altındaki atın idaresi, korunması ve güvenliği,
- Yasaklanan uygulamalardan kaçınılması,
- Atlarına verilen tedavilerin muhtemel sonuçlarından haberdar olunması,
- Tüm veterinerlik prosedürleri ve ilaç tedavilerinin uygun kayıtlarının tutulması.

### 4) YASAKLI UYGULAMALARA DAİR AT SAHİBİNİN VE ANTRENÖRÜN SORUMLULUKLARI

Herhangi bir zamanda at sahibi ve idmanda ise antrenör de işbu madde hükümleri ile özellikle kayıt tutulmasına ve Yarış Otoritesine bildirim ile ilgili şartlara riayet edilmesinden sorumludur.

Madde 6C son güncelleme: Ocak 2016

Kabul edenler:

AVUSTRALYA  
AVUSTURYA  
AZERBAJCAN  
BAHREYN  
BELÇİKA  
BREZİLYA  
KANADA  
ŞİLİ  
ÇİN  
HIRVATİSTAN  
KIBRIS  
ÇEK CUMHURİYETİ  
DANİMARKA

FRANSA  
ALMANYA  
BİRLEŞİK KRALLIK  
YUNANİSTAN  
HONG KONG  
MACARİSTAN  
HİNDİSTAN  
İRLANDA  
İSRAİL  
İTALYA  
JAPONYA  
LÜBNAN

MAKAO  
MALEZYA  
MAURİTİUS  
MEKSİKA  
FAS  
HOLLANDA  
YENİ ZELANDA  
NORVEÇ  
UMMAN  
PANAMA  
POLONYA  
KATAR

SUUDİ ARABİSTAN  
SİRBİSTAN  
SİNGAPUR  
SLOVAKYA  
SLOVENYA  
İSVEÇ  
İSVİÇRE  
TÜRKİYE  
BİRLEŞİK ARAP EMİRLİKLERİ  
AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ  
VENEZUELA

\*

**İDMANDAKİ ATLARA İLAÇ VERİLMESİ İLE İLGİLİ KURALLAR**

**Tedavi Tanımı**

Bu Maddenin amaçları çerçevesinde, "tedavi" terimi aşağıdakileri içermektedir:

- (a) Bir ata herhangi bir maddenin (ilaç dahil) verilmesi ve;
- (b) Bir ata etki etmesi amacıyla herhangi bir fiziksel prosedürün veya tedavinin uygulanması.

**Kılavuz İlkeler**

İdmandaki atların tedavisi için aşağıdaki kılavuz ilkeler geçerlidir:

- (a) Tüm tedaviler antrenörün sorumluluğundadır ve veteriner gözetimi altında uygulanmalıdır.
- (b) Her tedavi atın sağlığı ve refahı adına uygulanmalıdır.

**Buna uygun olarak:**

- (a) Antrenör, hasta veya yaralı bir at için idmanın yönetimi ve uygulanması ve uygun idman seviyesi hakkında görevli veterinerden veteriner tavsiyesi almalıdır.
- (b) Bir atın bir madde ya da yasaklı bir madde içeren bir ilaç ile tedavi edilebilmesi için atın kondisyonu, sağlık durumu ve yönetimi hakkında yeterli bilgiye sahip bir veterinerin tavsiyesi mutlaka gerekmektedir. Devlet düzenlemeleri tarafından kontrol edilen maddeler yalnızca bir veteriner tarafından veya bir veterinerin talimatı üzerine verilebilir.
- (c) Antrenör, gerçekleştirilen tüm veteriner prosedürleri ve uygulanan tüm ilaçlar da dahil olmak üzere, bir ata uygulanan tüm tedavilerin tam ve doğru kaydını tutmaktan ve saklamaktan sorumludur. Bu kayıtlar minimum 12 ay boyunca saklanmalı ve talep halinde düzenleme memurları tarafından denetime hazır tutulmalıdır.
- (d) Ağız yoluyla alınan normal yem ve su hariç olmak üzere ve Yarış Otoritesi tarafından izin verilmediği sürece, yarış günü yarıştan önce ata herhangi bir madde verilmemelidir. Enjeksiyon, ağız veya soluma yoluyla, lokal olarak ya da başka bir yöntemle verilen maddeler de buna dahildir.
- (e) Antrenör, belirli ilaçlar veya tedaviler için Yarış Otoritesi tarafından zorunlu kılınan dinlenme sürelerine riayet etmelidir.
- (f) Yaralanma veya hastalık nedeniyle idmana sokulamayan atlar idmandan alınmalı ve bu atlara uygun veteriner tedavisi ve/veya dinlenme uygulanmalıdır. Tedavi idmanın devamını sağlamak için değil, atın çıkarları için uygulanmalıdır.

Madde 6D son güncelleme: Kasım 2015

**Kabul edenler:**

AVUSTRALYA  
AVUSTURYA  
BAHREYN  
BELÇİKA  
ŞİLİ  
HIRVATİSTAN  
KIBRIS  
ÇEK CUMHURİYETİ  
DANİMARKA  
FRANSA  
ALMANYA

BİRLEŞİK KRALLIK ((c) hariç)  
YUNANİSTAN  
HONG KONG  
MACARİSTAN  
HİNDİSTAN  
İRLANDA  
İSRAİL  
JAPONYA  
LÜBNAN  
MAKAO

MALEZYA  
MAURİTİUS  
MEKSİKA  
FAS  
HOLLANDA  
YENİ ZELANDA  
NORVEÇ  
UMMAN  
PANAMA  
POLONYA  
KATAR

SUUDİ ARABİSTAN  
SİRBİSTAN  
SİNGAPUR  
SLOVAKYA  
SLOVENYA  
İSVEÇ  
İSVİÇRE  
TÜRKİYE  
BİRLEŞİK ARAP EMİRLİKLERİ  
AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ  
VENEZUELA

\*

## Madde 6E – YARIŞ DIŞI TEST

Yariő Otoriteleri adil rekabet, Őeffaflık, sağlık ve gnenli yetiştiricilik adına idmanın başlangıcından, yerel yariŐcılık kurallarına göre, idmandan emekliliğe kadar atın kariyeri boyunca diledikleri zaman yasaklı madde testi yapacaklardır.

Bu amaçla:

1. Antrenörler idmana tabi tuttıkları atların kimlikleri konusunda yariŐcılıkla ilgili yerel yargı merciilerini bilgilendirmeli ve gerektiğinde bu atların tam lokasyonunu belirtmelidir.
2. Bir yariŐ atı idmanın başlangıcından idmandan emekliliğe kadar kariyeri boyunca herhangi bir zaman idmanda olmadığında, sahibi yerel YariŐ Otoritesini atın tam lokasyonu hakkında bilgilendirebilmelidir.
3. İdmanda olan veya olmayan herhangi bir yariŐ atı kariyeri boyunca herhangi bir zamanda tam olarak izlenebilir olmazsa, bu atın bir yariŐa girmesine izin verilebilmesi için usulüne uygun olarak lisanslı bir antrenör tarafından altı (6) ay idmana tabi tutulmalıdır.
4. Benzer kimyasal yapıya veya benzer biyolojik etkiye sahip olanlar da dahil olmak üzere, aşağıdaki yasaklı maddeler kariyeri boyunca hiçbir zaman bir yariŐ atına verilmeyecektir:-

### 4.1 Onaylı olmayan maddeler

Sonradan getirilen madde sınıflarında ele alınmamıŐ olan ve halihazırda herhangi bir resmi makam tarafından veteriner kullanımı için onaylanmamış olan maddeler ya da veterinerlikle ilgili düzenleyici makamlar tarafından evrensel olarak geçerli veteriner tedavisi kabul edilmeyen maddeler.

### 4.2 Anabolik ajanlar

- (a) anabolik androjenik steroidler,
- (b) selektif androjen reseptör modlatrleri (SARM'ler) de dahil olmak fakat bunlarla sınırlı kalmamak kaydıyla diğer anabolik ajanlar,
- (c) bir veteriner tarafından uygun dozda bronkodilatör olarak verilmediği sürece, beta-2 agonistler,

### 4.3 Peptid hormonlar, büyüme faktörleri ve ilgili maddeler

- (a) eritropoietin (EPO), epoetin alfa, epoetin beta, darbepoetin alfa ve metoksi polietilen glikol-epoetin beta da dahil olmak fakat bunlarla sınırlı kalmamak kaydıyla eritropoez uyarıcı ajanlar, peginesatide, hipoksia indüklenebilir faktör (HIF)-1 stabilizatörler **ve HIF aktivatörleri**
- (b) büyüme hormonları ve büyüme hormonu salgılatıcı faktörler, insülin benzeri büyüme faktörü-1 (IGF-1) ve diğer büyüme faktörleri,
- (c) tıbbi kullanım veya veteriner kullanımı için tescil edilmemiŐ olan sentetik proteinler ve peptidler ve endojen proteinlerin ve peptidlerin sentetik analogları,

### 4.4 Hormonlar ve metabolik modülatörler

- (a) aromataz inhibitörleri,
- (b) selektif estrojen reseptör modlatrleri (SERM'ler) ve diğer anti-estrogenik maddeler,
- (c) miyostatin inhibitörleri de dahil olmak fakat bunlarla sınırlı kalmamak kaydıyla, miyostatin fonksiyonunu modifiye eden ajanlar,
- (d) insülinler
- (e) GW 1516 de dahil olmak fakat bununla sınırlı kalmamak kaydıyla, peroksizom proliferatör etkin reseptör  $\delta$  (PPAR $\delta$ ) agonistleri
- (f) AICAR (5-aminoimidazol-4-carboksamid-1- $\beta$ -D-ribofuranosid) de dahil olmak ancak bununla sınırlı kalmamak kaydıyla, AMPK aktivatörleri.



5. Yukarıdaki 4. maddede belirtilen maddelerin tedavi amaçlı kullanımına yalnızca aşağıdaki durumlarda istisnai olarak izin verilebilir:

- a) Yarış Otoritesi tedavi amacıyla bu istisnai kullanım imkanını sunmaya karar verdiğinde ve başka bir makul tedavi alternatifi olmadığında.
- b) Tedavi amacıyla istisnai olarak kullanılan bu yasaklı maddeler yalnızca mevcut bir hastalığı veya yarayı tedavi etmek amacıyla bir veteriner tarafından reçete edilmelidir ve tanı, madde ve uygulama protokolünün detayları kayıt altına alınmalı ve antrenör tarafından Yarış Otoritesine sunulmalıdır. Bir at idmanın başlangıcından yarıştan emekliliğe kadar kariyeri boyunca herhangi bir zaman antrenörün doğrudan kontrolü altında değilse, Yarış Otoritesine bu bildirim yapmak at sahibinin sorumluluğundadır. Bu sistem Yarış Otoritesinin veterineri/veterinerleri tarafından gözetime tabi tutulmalıdır.
- c) Bir at, yukarıdaki dördüncü (4.) maddede belirtilen maddelerden herhangi birinin uygulanmasından sonra minimum altı (6) ay geçene kadar yarışmaya uygun olmayacaktır. Bu maddelerden herhangi biri ile tedavi edilen bir atta yarış öncesi ilgili maddenin bulunmadığından emin olmak için Yarış Otoritesi test gerçekleştirilmelidir.
- d) Bir Yarış Otoritesi, tedavi amacıyla istisnai kullanım çerçevesinde bir ata bu maddelerden herhangi birinin uygulandığına dair bilgi aldığında, bu bilgiyi söz konusu at için tuttuğu kayıtlar arasına eklemelidir. Daimi ihraç da dahil olmak üzere, atın gittiği ülkedeki Yarış Otoritesine veya Soy Kütüğüne at ile ilgili bilgi verirken bu bilgi de eklenmelidir (Yarışma Amaçlı Sınır Geçiş İzni Bildirimleri de dahil).
- e) Tedavi amaçlı istisnai kullanım sayısı ve ilgili maddelerin detayları yıllık olarak Uluslararası Federasyona bildirilecek ve Uluslararası Federasyon tarafından gözden geçirilecektir.

Madde 6E son güncelleme: Kasım 2015

Kabul edenler:

AVUSTRALYA	ALMANYA	MALEZYA	SIRBİSTAN
AVUSTURYA	BİRLEŞİK KRALLIK	MAURİTİUS	SİNGAPUR
BAHREYN	YUNANİSTAN	MEKSİKA	SLOVAKYA
BELÇİKA	HONG KONG	FAS	SLOVENYA
KANADA (kısmen kabul edildi)	MACARİSTAN	HOLLANDA	İSVEÇ
ŞİLİ	HİNDİSTAN	YENİ ZELANDA	İSVİÇRE
HIRVATİSTAN	İRLANDA	NORVEÇ	TÜRKİYE
KIBRIS	İSRAİL	UMMAN	BİRLEŞİK ARAP EMİRLİKLERİ
ÇEK CUMHURİYETİ	JAPONYA	PANAMA	AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ
DANİMARKA	LÜBNAN	KATAR	(2.3 hariç)
FRANSA	MAKAO	SUUDİ ARABİSTAN	VENEZUELA

\* \* \*